

METADATA

General:

Author ID: 0803

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Alena - ID: 1_Alena

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: B1

Orthography: B1

Vocabulary range: A2

Vocabulary control: B1

Coherence/Cohesion: A2

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

29.01.08

Ahoj Aleno,

Děkuji Ti mnohokrát za Tvůj mail. Mám se dobře. Tak studium jede - chtěla bych dělat zkoušku z češtiny. Příští semestru budu psát diplomovací práce. Neplánuju už dovolenou, protože mám teď bohužel moc práce.

Těším se na Tvoje brzkou návštěvu v Drážďanech. Chceš mi navštívit domů odpoledne? Kdy budeš přijít na nádraží? Zeptám se Ti, protože mohla jít pro Ti. Říkala jsi, že jsi našla zajímavý inzerát o kurzu češtiny na vaší univerzitě. To je prima! Děkuji Ti mnohokrát za informaci. Chtěla jsem tě zeptat, kolik stojí prázdninové kurzy češtiny a kdy bude nabídnuty? Mohla bys mi poslat inzerát?

Těším se už na náš setkání! Pozdravuj všechny a mějte se hezky.

Zatím ahoj a hodně milé pozdravy z Drážďan.

Tvoje Dana

Target hypothesis 1:

29.01.08 Ahoj Aleno, děkuji Ti mnohokrát za Tvůj mail. Mám se dobře. Tak studium jede - chtěla bych dělat zkoušku z češtiny. Příští semestr budu psát diplomovou práci. Neplánuju už dovolenou, protože mám teď bohužel moc práce. Těším se na Tvoji brzkou návštěvu v Drážďanech. Chceš mě navštívit doma odpoledne? Kdy přijedeš na nádraží? Ptám se Te, protože bych pro Tebe mohla jít. Říkala jsi, že jsi našla zajímavý inzerát o kurzech češtiny na vaší univerzitě. To je prima! Děkuji Ti mnohokrát za informaci. Chtěla jsem se Te zeptat, kolik stojí prázdninové kurzy češtiny a kdy budou nabídnuty? Mohla bys mi poslat inzerát? Tak se už těším na naše setkání! Pozdravuj všechny a mějte se hezky. Zatím ahoj a

hodn milé pozdravy z Dráž an . Tvoje Dana

Target hypothesis 2:

29.01.08 Ahoj Aleno , d kuji Ti mnohokrát za Tv j mail . Mám se dob e . Tak studium jede - cht la bych d lat zkoušku z eštiny . P íší semestr budu psát diplomovou práci . Neplánuju už dovolenou , protože mám te bohužel moc práce . T ším se na Tvoji brzkou návšt vu v Dráž anech . Chceš m navštívit doma odpoledne ? Kdy p ijedeš na nádraží ? Ptám se T , protože bych pro Tebe mohla jít . íkala jsi , že jsi našla zajímavý inzerát o kurzech eštiny na vaší univerzit . To je prima ! D kuji Ti mnohokrát za informaci . Cht la jsem se T zeptat , kolik stojí prázdninové kurzy eštiny a kdy budou nabídnuty ? Mohla bys mi poslat inzerát ? Tak se už t ším na naše setkání ! Pozdravuj všechny a m j se hezky . Zatím ahoj a hodn milé pozdravy z Dráž an . Tvoje Dana